

Zmluva O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

uzavretá v zmysle ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a podľa ustanovenia čl. 28 nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len „GDPR“) medzi:



I.

Zmluvné strany

1.1. Prevádzkovateľ: **Mesto Turany**

Sídlo: Ul. Oslobiditeľov č. 83/91, 03853, Turany

IČO: 00316962

DIČ 2020595049

IČ DPH:

Štatutárny zástupca: Ing. Miroslav Blahušiak

(ďalej len Prevádzkovateľ)

a

1.2. Sprostredkovateľ: **WEBY GROUP, s.r.o.**

Sídlo: Nižovec 2a, 960 01 Zvolen, Slovenská republika

IČO: 36046884

DIČ: 2020069535

IČ DPH: SK2020069535

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 6957/S

Štatutárny zástupca: Ing. Miloš Šablatúra, konateľ

(ďalej len Sprostredkovateľ)

(ďalej Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ spoločne len „zmluvné strany a každý samostatne aj len „zmluvná strana“)

II.

Predmet zmluvy

2.1 Obsahom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní a zabezpečovaní ochrany osobných údajov v informačných systémoch špecifikovaných v čl. VII. tejto zmluvy, s príslušnými ustanoveniami § 39 zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a podľa ustanovenia čl. 28 nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.

2.2 Prevádzkovateľ týmto poveruje spoločnosť WEBY GROUP, s.r.o. so sídlom Nižovec 2a, Zvolen spracovaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa v informačných systémoch špecifikovaných v čl. VII. tejto zmluvy.

III.

Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

3.1 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 39 ods. 1. Zákona č. 18/2018.

3.2 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvania osobných údajov v súlade s opatreniami podľa § 39 zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.

3.3 V prípade že Sprostredkovateľ upozorní Prevádzkovateľa že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.

3.4 Prevádzkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov Sprostredkovateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

3.5 Prevádzkovateľ súhlasí s tým, aby Sprostredkovateľ zapojil do vykonávania osobitných spracovateľských činností, ktoré vykonáva pre Prevádzkovateľa ďalších Sprostredkovateľov (subdodávateľov).

IV.

Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

4.1 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1. má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 39 ods. 1. Zákona č. 18/2018 Z.z.

4.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom, bude spracovávať výhradne len na účel stanovený v čl. VI. a za podmienok určených čl. X. tejto zmluvy.

4.3 Prevádzkovateľ súhlasí, že osobné údaje bude spracovávať výlučne Sprostredkovateľ, jeho oprávnené osoby, ktoré sa riadia pokynmi tejto zmluvy

4.4 Sprostredkovateľ je povinný podľa zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov vymedziť rozsah činností s osobnými údajmi u svojich oprávnených osôb, poučiť všetky osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačnému systému, aby nedochádzalo k chybám a bezpečnostným incidentom pri spracovávaní osobných údajov. Poučenie vykonáva štatutárny zástupca, alebo ním poverená osoba. O poučení sa vykonáva písomný záznam. Záznam musí podpísať osoba, ktorá poučenie vykonala aj osoba, ktorá bola poučená.

4.5 Sprostredkovateľ berie na vedomie, že nesmie zveriť spracovanie osobných údajov subdodávateľovi, ak by tým mohli byť ohrozené práva a právom chránene záujmy dotknutých osôb.

4.6 Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť Subdodávateľa do vykonávania spracovateľských činností podľa článku III. odst. 3.5 tejto zmluvy za predpokladu, že s ním uzatvorí písomnú dohodu, ktorá Subdodávateľom uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy. Ak Subdodávateľ nespĺní svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy, týkajúce sa ochrany osobných údajov, Sprostredkovateľ je v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za nesplnenie týchto povinností Subdodávateľom.

4.7 Ak Sprostredkovateľ zistí, že Prevádzkovateľ sa pri spracovávaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré neznesú odklad.

4.8 Sprostredkovateľ je povinný Prevádzkovateľovi, kedykoľvek o to požiada, preukázať rozsah prijatých personálnych, organizačných a technických opatrení, vo forme Bezpečnostnej dokumentácie k nahliadnutiu, bez možnosti výpisov, alebo kopírovania dokumentov.

4.9 Sprostredkovateľ je povinný oznamovať Prevádzkovateľovi bezpečnostné incidenty, ktoré spôsobili narušenie dôvernosti, dostupnosti a integrity spracúvaných osobných údajov. Oznámenie je povinný Sprostredkovateľ vykonať písomnou formou.

V.

Doba spracúvania osobných údajov

5.1 Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa, od dátumu podpisu tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami na dobu počas ktorej bude platná a účinná zmluva o dodaní služieb.

5.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude podľa čl. V., bod 5.1

5.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

VI.

Účel spracúvania osobných údajov

6.1 Osobné údaje sú spracúvané za účelom:

- a) poskytovania informácií o aktivitách samosprávy a povinného zverejňovania informácií prostredníctvom webového sídla, v programovom prostredí WEBYportál
- b) poskytovania informácií o aktivitách samosprávy a ochrany života, zdravia a majetku prostredníctvom modulu SMS hlásnik, ktorý je súčasťou programového prostredia WEBYportál.
- c) poskytovania informácií o aktivitách samosprávy a ochrany života, zdravia a majetku prostredníctvom modulu Email hlásnik, ktorý je súčasťou programového prostredia WEBYportál.
- d) vytvorenia elektronických záloh údajov webového sídla, v zmysle Výnosu 55/2014 Z.z. o štandardoch pre IS VS k zákonu č. 275/2006 Z.z. vytváraných Prevádzkovateľom, na chránenom dátovom úložisku Sprostredkovateľa.
- e) administrácie webového sídla Prevádzkovateľom, ním poverených osôb a poskytovania e-mailových služieb pre Prevádzkovateľa.

VII.

Názov informačného systému

- 7.1 Názov informačného systému pre účel spracovania osobných údajov v zmysle čl. VI. bod 6.1a) je WEBYportál“.
- 7.2 Názov informačného systému pre účel spracovania osobných údajov v zmysle čl. VI. bod 6.1b) je SMS hlásnik“, ktorý je súčasťou programového prostredia WEBYportál.
- 7.3 Názov informačného systému pre účel spracovania osobných údajov v zmysle čl. VI. bod 6.1c) je „E-mail hlásnik“, ktorý je súčasťou programového prostredia WEBYportál.
- 7.4 Názov informačného systému, v ktorom bude Sprostredkovateľ spracovávať osobné údaje Prevádzkovateľa pre zabezpečenie hostingových služieb je „setup.webygroup.sk“.

VIII.

Okruh dotknutých osôb

- 8.1 Dotknutou osobou na účely plnenie tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.
- 8.2 Dotknutými osobami, s osobnými údajmi ktorých sa môže pri výkone činnosti Sprostredkovateľ náhodne oboznámiť, sú:
 - a) zamestnanci Prevádzkovateľa
 - b) používatelia služieb Prevádzkovateľa prevádzkovaných Sprostredkovateľom v informačných systémoch v zmysle článku VII.

IX.

Zoznam osobných údajov

- 9.1 Osobné údaje Dotknutých osôb - používateľov služieb, ktoré Prevádzkovateľ môže pre účel definovaný v bode 6.1 písm. a) b) c) d) poskytnúť Sprostredkovateľovi sú: meno, priezvisko, titul, adresa, telefonický kontakt a e-mail
- 9.2 Osobné údaje Dotknutých osôb - zamestnancov prevádzkovateľa, ktoré Prevádzkovateľ môže pre účel definovaný v bode 6.1 písm. e) poskytnúť Sprostredkovateľovi sú : meno, priezvisko, titul, telefonický kontakt a e-mail

X.

Podmienky spracúvania osobných údajov

- 10.1 Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.
- 10.2 Presné podmienky spracúvania osobných údajov u Sprostredkovateľa, sa riadia Bezpečnostnou smernicou, ktorú na tento účel Sprostredkovateľ prijal v súlade s §39 zákona č. 18/2018 Z.z. a oboznámil s ňou všetky oprávnené osoby, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi poskytnutými Prevádzkovateľom.

XI.

Výpoveď zmluvy

- 11.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej lehote 3 mesiace.

11.3 Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán druhej strane.

11.4 Ku dňu výpovede zaniká záväzok Sprostredkovateľa spracovávať osobné údaje Prevádzkovateľa.

11.5 Povinnosť mlčanlivosti o informáciách, o ktorých sa dozvedeli trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

XII. Záverečné ustanovenia

12.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

12.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.

12.3 Sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou zmluvných strán, a až potom, keď sa ich nepodari vyriešiť dohodou, prostredníctvom súdu.

12.4 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom, po vzájomnej dohode zmluvných strán.

12.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

12.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.

Zmluva podpísaná dňa 21.05.2018

.....
Ing. Miroslav Blahušiak

za Prevádzkovateľa

.....
Ing. Miloš Šablatúra

za Sprostredkovateľa